

ORDER OF REFERENCE

Extract from the Minutes of the Proceedings of the Senate, Tuesday, April 7, 1987:

That a special committee of the Senate be appointed to hear evidence on and to consider the following matter relating to national defence, namely, Canada's land forces including mobile command, and such other matters as may from time to time be referred to it by the Senate;

That 12 Senators, to be designated at a later date, four of whom shall constitute a quorum, act as members of the special committee;

That the Committee have power to send for persons, papers and records, to examine witnesses, to report from time to time, and to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee; and

That the Committee report to the Senate no later than 15 December 1987.

ORDRE DE RENVOI

Extrait des Procès-verbaux du Sénat, le mardi 7 avril 1987:

Qu'un comité spécial du Sénat soit institué pour entendre et examiner des témoignages formulés relativement à la question suivante portant sur la défense nationale, notamment les forces terrestres du Canada y compris le commandement de la force mobile ainsi qu'à d'autres questions que le Sénat peut lui déléguer de temps à autre;

Que 12 sénateurs, dont quatre constituent un quorum, soient désignés, à une date ultérieure, pour faire partie de ce comité spécial;

Que le comité soit autorisé à convoquer des personnes, à exiger la production de documents et pièces, à interroger des témoins, à faire rapport selon les besoins, à faire imprimer au jour le jour les documents et les témoignages qu'il juge à propos; et

Que le comité fasse rapport au Sénat au plus tard le 15 décembre 1987.

Le greffier du Sénat

Charles Lussier

Clerk of the Senate

Je remplis les fonctions de vice-chef de l'état-major de la défense et suis également le militaire le plus haut gradé de l'armée de terre. J'ai été témoin des hauts et des bas qu'ont connus les forces terrestres au cours des ans et dont il a été question dans l'exposé de la semaine dernière. Bien entendu, je me suis fait, pendant ce temps, mes propres idées sur la façon dont l'armée devrait être organisée et équipée pour pouvoir remplir les engagements actuels du Canada en matière de défense.

Aujourd'hui je vous communiquerai ces idées à la lumière des principes et méthodes bien établis du processus de planification.